DOLBEC INTERNATIONAL

De commerce agréable | Nice to trade with

# Incoterms® 2010

Les Incoterms®, ou **IN**ternation **CO**mmercial **TERMS**, ont été créés en 1936 par la Chambre de commerce internationale (CCI) dans le but d'harmoniser et d'unifier les échanges mondiaux.

La dernière mise à jour avait eu lieu en 2000 : le commerce a tellement évolué depuis 10 ans que la mise à jour était inévitable afin de suivre les pratiques commerciales actuelles. Les Incoterms® ajoutés au contrat de vente font office de « langage international » permettant de réduire les interprétations possibles quant à la responsabilité de chaque partie impliquée.

Les Incoterms® définissent les responsabilités des acheteurs et vendeurs pour la livraison de marchandises en vertu de contrats de vente. Les Incoterms® 2010 prennent en compte les derniers développements dans la pratique commerciale, mettent à jour et regroupent une partie des anciennes règles.

Le nouveau système de classification divise les 11 Incoterms® en deux groupes distincts :

## Incoterms multimodaux (peu importe le mode de transport)

**EXW** Ex works – Ex Usine
(… endroit convenu)

**FCA** Free carrier – Franco transporteur
(… endroit convenu)

**CPT** Carriage paid to – Port payé jusqu'à
(… nom du lieu de destination convenu)

**CIP** Carriage and insurance paid to –
Port et assurance payés jusqu'à
(… nom du lieu de destination convenu)

**DAT** Delivered at place – Rendu au terminal
(… terminal portuaire nommé ou lieu de destination convenu)

**DAP** Delivered at place – Rendu au lieu de destination
(… nom du lieu de destination convenu)

**DDP** Delivered duty paid – Rendu droits acquittés
(… nom du lieu de destination convenu)

## Incoterms purement maritimes

**FAS** Free alongside ship – Franco le long du navire
(… nom du port d'embarquement convenu)

**FOB** Free on board – Franco à bord
(… nom du port d'embarquement convenu)

**CFR** Cost and freight – Coût et fret
(… nom du port de destination convenu)

**CIF** Cost insurance & freight – Coût, assurance et fret
(… nom du port de destination convenu)

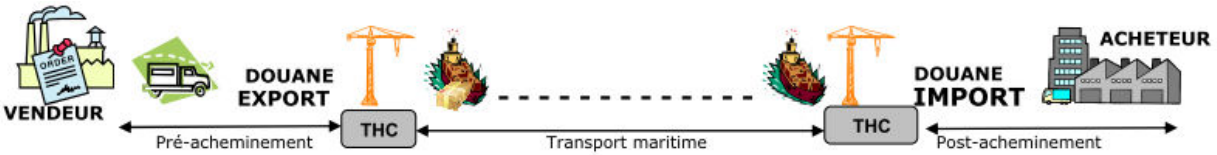
dolbec@dolbec-intl.ca
T 418 688-9115
F 418 688-0077

361, rue des Entrepreneurs
Québec (Québec) G1M 1B4
dolbec-intl.ca

DOLBEC INTERNATIONAL

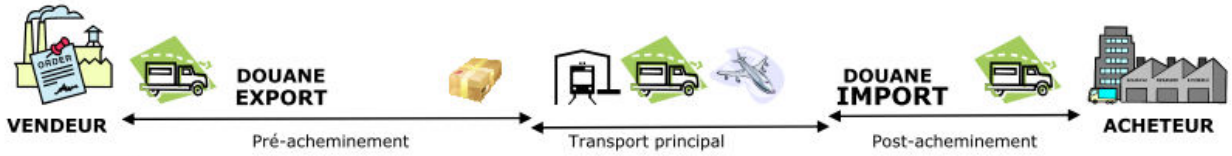
De commerce agréable | Nice to trade with

# Les Incoterms® 2010 – maritimes




| | | |
|---|---|---|
| **FAS** | Frais vendeur<br>Risques vendeur | Frais Acheteur<br>Risques Acheteur |
| **FOB** | Frais vendeur<br>Risques vendeur | Frais Acheteur<br>Risques Acheteur |
| **CFR** | Frais vendeur<br>Risques vendeur | Frais V ou A<br>Frais Acheteur<br>Risques Acheteur |
| **CIF** | Frais vendeur (dont assurance transport *ad valorem*)<br>Risques vendeur | Frais V ou A<br>Frais Acheteur<br>Risques Acheteur |

## Les Incoterms® ICC 2010 – multimodaux




| | | | |
|---|---|---|---|
| **EXW** | Frais vendeur<br>Risques vendeur | | Frais Acheteur<br>Risques Acheteur |
| **FCA** | Frais vendeur<br>Risques vendeur | Frais V ou A<br>Risques V ou A | Frais Acheteur<br>Risques Acheteur |
| **CPT** | Frais vendeur<br>Risques vendeur | Risques V ou A | Frais V [sauf douane et formalités douanières] ou A<br>Risques Acheteur |
| **CIP** | Frais vendeur (dont assurance transport *ad valorem*)<br>Risques vendeur | Risques V ou A | Frais V [sauf douane et formalités douanières] ou A<br>Risques Acheteur |
| **DAT** | Frais vendeur jusqu'à terminal déchargé. Pas d'obligation d'assurer mais conseillé car vente à l'arrivée<br>Risques vendeur | | Frais Acheteur<br>Risques Acheteur |
| **DAP** | Frais vendeur, **Non déchargé**, Pas d'obligation d'assurer mais conseillé car vente à l'arrivée.<br>Risques vendeur | | Frais V [sauf douane et formalités douanières] ou A<br>Risques Vendeur ou Acheteur |
| **DDP** | Frais vendeur, **Non déchargé**, Pas d'obligation d'assurer mais conseillé car vente à l'arrivée. Conseil : DDP hors taxes locales à l'importation<br>Risques vendeur | | |

dolbec@dolbec-intl.ca
T 418 688-9115
F 418 688-0077

361, rue des Entrepreneurs
Québec (Québec) G1M 1B4
dolbec-intl.ca